

Dziennik Urzędowy C 170

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Rocznik 61

17 maja 2018

Spis treści

IV Informacje

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2018/C 170/01	Kursy walutowe euro	1
---------------	---------------------------	---

Europejski Inspektor Ochrony Danych

2018/C 170/02	Streszczenie opinii Europejskiego Inspektora Ochrony Danych w sprawie ośmiu mandatów negocjacyjnych do zawierania umów międzynarodowych pozwalających na wymianę danych między Europolem i państwami trzecimi	2
---------------	---	---

INFORMACJE DOTYCZĄCE EUROPEJSKIEGO OBSZARU GOSPODARCZEGO

Urząd Nadzoru EFTA

2018/C 170/03	Stwierdzenie braku pomocy państwa w rozumieniu art. 61 ust. 1 Porozumienia EOG	5
2018/C 170/04	Pomoc państwa – decyzja o niewnoszeniu zastrzeżeń	6

V Ogłoszenia

POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

Komisja Europejska

2018/C 170/05	Zaproszenie do składania wniosków w ramach wieloletniego programu prac w odniesieniu do pomocy finansowej dotyczącej instrumentu „Łącząc Europę” (CEF) – sektor transportu na lata 2014–2020 (Decyzja wykonawcza Komisji C(2018) 2226 z dnia 19 kwietnia 2018 r. zmieniająca decyzję wykonawczą C(2014) 1921)	7
---------------	---	---

Europejski Urząd Doboru Kadr (EPSO)

2018/C 170/06	Ogłoszenie o konkursach otwartych	8
---------------	---	---

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

Komisja Europejska

2018/C 170/07	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.8861 – Comcast/Sky) ⁽¹⁾	9
2018/C 170/08	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.8884 – Altor Funds/Trioplast Industrier) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	11
2018/C 170/09	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.8887 – Platinum Equity/LifeScan) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	12

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

16 maja 2018 r.

(2018/C 170/01)

1 euro =

Waluta			Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,1784	CAD	Dolar kanadyjski	1,5161
JPY	Jen	129,83	HKD	Dolar Hongkongu	9,2504
DKK	Korona duńska	7,4487	NZD	Dolar nowozelandzki	1,7115
GBP	Funt szterling	0,87418	SGD	Dolar singapurski	1,5824
SEK	Korona szwedzka	10,2903	KRW	Won	1 274,50
CHF	Frank szwajcarski	1,1792	ZAR	Rand	14,7584
ISK	Korona islandzka	123,00	CNY	Yuan renminbi	7,5137
NOK	Korona norweska	9,5715	HRK	Kuna chorwacka	7,3830
BGN	Lew	1,9558	IDR	Rupia indonezyjska	16 582,15
CZK	Korona czeska	25,545	MYR	Ringgit malezyjski	4,6712
HUF	Forint węgierski	317,27	PHP	Peso filipińskie	61,715
PLN	Złoty polski	4,2889	RUB	Rubel rosyjski	73,5977
RON	Lej rumuński	4,6350	THB	Bat tajlandzki	37,874
TRY	Lir turecki	5,2178	BRL	Real	4,3294
AUD	Dolar australijski	1,5741	MXN	Peso meksykańskie	23,2843
			INR	Rupia indyjska	79,8925

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez EBC.

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

Streszczenie opinii Europejskiego Inspektora Ochrony Danych w sprawie ośmiu mandatów negocjacyjnych do zawierania umów międzynarodowych pozwalających na wymianę danych między Europolem i państwami trzecimi

(Pełny tekst niniejszej opinii jest dostępny w wersji angielskiej, francuskiej i niemieckiej na stronie internetowej EIOD www.edps.europa.eu)

(2018/C 170/02)

1. WPROWADZENIE I KONTEKST

Rozporządzenie w sprawie Europolu ⁽¹⁾ ustanawia szczegółowe przepisy dotyczące przekazywania danych przez Europol na zewnątrz UE. W art. 25 ust. 1 tego rozporządzenia wymieniono podstawy prawne, w oparciu o które Europol może zgodnie z prawem przekazywać dane organom państw trzecich. Jednym z rozwiązań jest decyzja stwierdzająca odpowiedni stopień ochrony zgodnie z art. 36 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/680 ⁽²⁾, w której Komisja stwierdza, że państwo trzecie, do którego Europol przekazuje dane, zapewnia odpowiedni poziom ochrony. Ponieważ nie ma obecnie takich decyzji stwierdzających odpowiedni stopień ochrony, alternatywą dla Europolu w zakresie przekazywania danych do państwa trzeciego byłoby korzystanie z odpowiednich ram wynikających z zawarcia wiążącej umowy międzynarodowej między UE i państwem trzecim otrzymującym dane.

W dniu 20 grudnia 2017 r. Komisja przyjęła osiem zaleceń ⁽³⁾ dotyczących decyzji Rady upoważniających do podjęcia negocjacji w sprawie umów międzynarodowych między Unią Europejską (UE) a ośmioma państwami trzecimi z regionu MENA (Bliskiego Wschodu i Afryki Północnej), tj. Algierią, Egiptem, Izraelem, Jordanią, Libanem, Marokiem, Tunezją i Turcją. Takie umowy międzynarodowe ustanowiłyby podstawy prawne do wymiany danych osobowych między Europolem i organami tych państw trzecich właściwymi do zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu.

Komisja uważa, że istnieje konieczność bliższej współpracy między Europolem i tymi ośmioma państwami w świetle strategii politycznej UE określonej w Europejskiej agendzie bezpieczeństwa ⁽⁴⁾, konkluzji Rady ⁽⁵⁾ i Globalnej strategii polityki zagranicznej i bezpieczeństwa UE ⁽⁶⁾, a także operacyjnych potrzeb organów ścigania w całej UE i Europolu. Te osiem państw trzecich wskazano również w jedenastym sprawozdaniu z postępu prac nad stworzeniem rzeczywistej i skutecznej unii bezpieczeństwa ⁽⁷⁾. Przewiduje się współpracę z krajami z regionu MENA jako całość ⁽⁸⁾. Obecna niestabilność w regionie, w szczególności sytuację w Syrii i Iraku, uznaje się za poważne długoterminowe zagrożenie dla bezpieczeństwa UE. Dotyczy to zarówno skutecznej walki z terroryzmem i powiązaną z nim przestępczością zorganizowaną, jak i wyzwań związanych z migracją, takich jak ułatwianie nielegalnej migracji i handlu ludźmi. Współpraca z lokalnymi organami ścigania jest również postrzegana jako kluczowa dla sprostania tym wyzwaniom.

Zgodnie z procedurą określoną w art. 218 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) Komisja będzie odpowiedzialna za negocjowanie tych umów międzynarodowych z państwami trzecimi w imieniu UE. Za pomocą tych ośmiu zaleceń Komisja pragnie uzyskać upoważnienie Rady Unii Europejskiej (Rady) do rozpoczęcia negocjacji z ośmioma określonymi państwami trzecimi. Po zakończeniu negocjacji Parlament Europejski, aby formalnie zawrzeć te umowy, będzie musiał wyrazić zgodę na wynegocjowane teksty tych umów, natomiast Rada będzie musiała je podpisać.

5. WNIOSKI

EIOD z zadowoleniem przyjmuje uwagę poświęconą ochronie danych w załącznikach do zaleceń Komisji z dnia 20 grudnia 2017 r., które będą stanowić mandat Komisji do negocjowania w imieniu UE odpowiednich umów międzynarodowych z każdym z ośmiu państw z regionu MENA, w przypadku których przewiduje się współpracę z Europolem.

W celu zapewnienia zgodności z art. 52 ust. 1 Karty należy w pełni ocenić konieczność i proporcjonalność umów międzynarodowych przewidzianych w celu umożliwienia Europolowi regularnego przekazywania danych właściwym organom ośmiu przedmiotowych państw trzecich. Aby umożliwić taką szczegółową ocenę w poszczególnych przypadkach, EIOD zaleca dalsze zawężenie i zróżnicowanie potrzeb w zakresie przekazywania danych w zależności od konkretnej sytuacji każdego państwa trzeciego i rzeczywistych warunków w terenie. Zakres zastosowania każdej umowy międzynarodowej oraz cele przekazywania danych do każdego państwa trzeciego powinny zostać odpowiednio doprecyzowane w załącznikach. EIOD zaleca dalsze przeprowadzanie ocen skutków w celu lepszej oceny zagrożeń, jakie przekazywanie danych do tych państw trzecich stwarza dla praw osób fizycznych do prywatności i ochrony danych, ale także dla innych podstawowych praw i wolności chronionych kartą, tak aby określić dokładne niezbędne zabezpieczenia.

EIOD zauważa, że zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie Europolu Europol mógłby regularnie przekazywać dane do państwa trzeciego poprzez zawarcie wiążącej umowy międzynarodowej między UE a państwem trzecim otrzymującym dane, pod warunkiem że umowa ta wprowadza odpowiednie zabezpieczenia. EIOD uważa, że „wprowadzenie odpowiednich zabezpieczeń” w rozumieniu rozporządzenia o Europolu oznacza, że umowy międzynarodowe zawarte z państwami trzecimi powinny:

- zapewniać pełną zgodność z art. 8 Karty w państwach trzecich otrzymujących dane, w szczególności z zasadą celowości, prawem dostępu, prawem do sprostowania i kontroli przez niezależny organ wyraźnie określony w Karcie,
- stosować się do opinii 1/15 Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej poprzez zagwarantowanie, że poziom ochrony wynikający z tych umów jest zasadniczo równoważny poziomowi ochrony w prawie Unii,
- stosować odpowiednio kryteria zawarte w motywie 71 dyrektywy (UE) 2016/680, tj. przekazywanie danych osobowych podlegać ma obowiązkowi zachowania poufności, zasadzie ograniczonego celu oraz faktowi, że dane osobowe nie będą wykorzystywane do zażądania, orzeczenia lub wykonania kary śmierci ani do żadnej formy okrutnego i niehumanitarnego traktowania,
- odzwierciedlać szczegółowe zabezpieczenia zawarte w rozporządzeniu w sprawie Europolu, takie jak ograniczenia określone przez dostawców informacji, oraz
- stosować podstawowe gwarancje w kontekście dochodzeń w sprawach karnych i obejmować zabezpieczenia, które w poszczególnych przypadkach odnoszą się do przewidywalnego ryzyka, jakie przekazywanie danych do tych państw trzecich może stwarzać w odniesieniu do innych podstawowych praw i wolności.

Oprócz tych ogólnych zaleceń, zalecenia i uwagi EIOD zawarte w niniejszej opinii odnoszą się do następujących konkretnych aspektów przyszłych umów międzynarodowych, które będą negocjowane z krajami z regionu MENA w ramach mandatów negocjacyjnych:

- zasady ograniczenia i określenia celu w odniesieniu do danych przekazywanych przez Europol,
- dalsze przekazywanie danych przez właściwe organy danych państw trzecich,
- ograniczenia w przetwarzaniu informacji przekazywanych przez Europol właściwym organom państw trzecich,
- niezależny nadzór zapewniony w krajach trzecich,
- prawa osób, których dane dotyczą,
- przekazywanie szczególnych kategorii danych właściwym organom państw trzecich,
- zatrzymywanie danych przekazywanych przez Europol, oraz
- możliwość zawieszenia i rozwiązania umów międzynarodowych w przypadku naruszenia ich postanowień.

Bruksela, dnia 14 marca 2018 r.

Giovanni BUTTARELLI

Europejski Inspektor Ochrony Danych

(¹) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/794 z dnia 11 maja 2016 r. w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol), zastępujące i uchylające decyzje Rady 2009/371/WSiSW, 2009/934/WSiSW, 2009/935/WSiSW, 2009/936/WSiSW i 2009/968/WSiSW (Dz.U. L 135 z 24.5.2016, s. 53), zwane dalej „rozporządzeniem w sprawie Europolu”.

- (²) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/680 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez właściwe organy do celów zapobiegania przestępczości, prowadzenia postępowań przygotowawczych, wykrywania i ścigania czynów zabronionych i wykonywania kar, w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchyłająca decyzję ramową Rady 2008/977/WSiSW (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 89).
- (³) Zalecenie dotyczące decyzji Rady upoważniającej do podjęcia rokowań w sprawie umowy między Unią Europejską a Jordąńskim Królestwem Haszymidzkim dotyczącej wymiany danych osobowych między Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) i właściwymi organami ds. zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu w Jordani, COM(2017) 798 final; zalecenie dotyczące decyzji Rady upoważniającej do podjęcia rokowań w sprawie umowy między Unią Europejską a Republiką Turcji dotyczącej wymiany danych osobowych między Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) i właściwymi organami ds. zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu w Turcji, COM(2017) 799 final; zalecenie dotyczące decyzji Rady upoważniającej do podjęcia rokowań w sprawie umowy między Unią Europejską a Republiką Libańską dotyczącej wymiany danych osobowych między Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) i właściwymi organami ds. zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu w Libanie, COM(2017) 805 final; zalecenie dotyczące decyzji Rady upoważniającej do podjęcia rokowań w sprawie umowy między Unią Europejską a Państwem Izrael dotyczącej wymiany danych osobowych między Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) i właściwymi organami ds. zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu w Izraelu, COM(2017) 806 final; zalecenie dotyczące decyzji Rady upoważniającej do podjęcia rokowań w sprawie umowy między Unią Europejską a Tunezją dotyczącej wymiany danych osobowych między Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) i właściwymi organami ds. zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu w Tunezji, COM(2017) 807 final; zalecenie dotyczące decyzji Rady upoważniającej do podjęcia rokowań w sprawie umowy między Unią Europejską a Królestwem Marokańskim dotyczącej wymiany danych osobowych między Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) i właściwymi organami ds. zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu w Maroku, COM(2017) 808 final; zalecenie dotyczące decyzji Rady upoważniającej do podjęcia rokowań w sprawie umowy między Unią Europejską a Arabską Republiką Egiptu dotyczącej wymiany danych osobowych między Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) i właściwymi organami ds. zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu w Egipcie, COM(2017) 809 final; zalecenie dotyczące decyzji Rady upoważniającej do podjęcia rokowań w sprawie umowy między Unią Europejską a Algierską Republiką Ludowo-Demokratyczną dotyczącej wymiany danych osobowych między Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) i właściwymi organami ds. zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu w Algierii, COM(2017) 811 final.
- (⁴) Komunikat Komisji z dnia 28 kwietnia 2015 r. do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów – Europejska agenda bezpieczeństwa, COM(2015) 185 final.
- (⁵) Konkluzje Rady z dnia 19 czerwca 2017 r. w sprawie działań zewnętrznych UE w dziedzinie walki z terroryzmem, dokument 10384/17.
- (⁶) Wspólna wizja, wspólne działanie: Silniejsza Europa – globalna strategia na rzecz polityki zagranicznej i bezpieczeństwa Unii Europejskiej, dostępna na stronie internetowej: <http://europa.eu/globalstrategy/en>.
- (⁷) Komunikat Komisji z dnia 18 października 2017 r. do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej i Rady – Jedenaste sprawozdanie z postępu prac nad stworzeniem rzeczywistej i skutecznej unii bezpieczeństwa, COM(2017) 608 final.
- (⁸) Zob. protokół ustaleń w sprawie wszystkich zaleceń Komisji dotyczących decyzji Rady przedłożonych w dniu 20 grudnia 2017 r., z wyjątkiem zalecenia dotyczącego Izraela.
-

INFORMACJE DOTYCZĄCE EUROPEJSKIEGO OBSZARU GOSPODARCZEGO

URZĄD NADZORU EFTA

Stwierdzenie braku pomocy państwa w rozumieniu art. 61 ust. 1 Porozumienia EOG

(2018/C 170/03)

Urząd Nadzoru EFTA uznaje, że środek pomocy opisany poniżej nie stanowi pomocy państwa w rozumieniu art. 61 ust. 1 Porozumienia EOG:

Data przyjęcia decyzji: 7 lutego 2018 r.

Sprawa nr: 81382

Decyzja nr: 017/18/COL

Państwo EFTA: Norwegia

Region:

Nazwa środka pomocy (lub nazwa beneficjenta): Rekompensata kosztów rent dla organizacji nienastawionych na zysk zapewniających pewne usługi opieki zdrowotnej i opieki społecznej nad dziećmi

Podstawa prawna:

Rodzaj środka pomocy: Program pomocy

Cel: Opieka zdrowotna i usługi społeczne

Forma pomocy: Dotacje

Budżet: 1,1 mld NOK

Intensywność pomocy:

Czas trwania: 100 lat

Sektory gospodarki: Opieka zdrowotna i usługi społeczne

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc: Ministry of Health and Care Services
PO Box 8011 Dep
N-0030 Oslo
NORWEGIA

Inne informacje:

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, można znaleźć na stronie Urzędu Nadzoru EFTA:

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>.

Pomoc państwa – decyzja o niewnoszeniu zastrzeżeń

(2018/C 170/04)

Urząd Nadzoru EFTA nie wnosi zastrzeżeń wobec następującego środka pomocy państwa:

Data przyjęcia decyzji:	22 lutego 2018 r.
Sprawa nr:	81568
Decyzja nr:	027/18/COL
Państwo EFTA:	Norwegia
Region:	
Nazwa środka pomocy (lub nazwa beneficjenta):	Zwolnienie z podatku od emisji tlenków azotu (NOx) na lata 2018-2025
Podstawa prawna:	Porozumienie o NOx na lata 2018-2025
Rodzaj środka pomocy:	Program pomocy
Cel:	Ochrona środowiska
Forma pomocy:	Zwolnienie podatkowe
Budżet:	14 mld NOK
Intensywność pomocy:	
Czas trwania:	2018–2025
Sektory gospodarki:	Wszystkie przedsiębiorstwa objęte podatkiem NOx
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:	Norweskie Ministerstwo Klimatu i Środowiska PO Box 8013 Dep N-0030 Oslo NORWEGIA

Inne informacje:

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, można znaleźć na stronie Urzędu Nadzoru EFTA:

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>.

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

KOMISJA EUROPEJSKA

Zaproszenie do składania wniosków w ramach wieloletniego programu prac w odniesieniu do pomocy finansowej dotyczącej instrumentu „Łącząc Europę” (CEF) – sektor transportu na lata 2014–2020

(Decyzja wykonawcza Komisji C(2018) 2226 z dnia 19 kwietnia 2018 r. zmieniająca decyzję wykonawczą C(2014) 1921)

(2018/C 170/05)

Dyrekcja Generalna ds. Mobilności i Transportu Komisji Europejskiej ogłasza niniejszym zaproszenie do składania wniosków („Łącząc Europę” – Transport – 2018 (ogólna pula środków)) w celu przyznania dotacji zgodnie z priorytetami i celami określonymi w wieloletnim programie prac w odniesieniu do pomocy finansowej dotyczącej instrumentu „Łącząc Europę” (CEF) – sektor transportu.

Szacunkowy budżet zaproszenia wynosi 450 mln EUR.

Termin składania wniosków upływa dnia 24 października 2018 r. (o godz. 17.00 czasu obowiązującego w Brukseli).

Pełny tekst zaproszenia do składania wniosków jest dostępny na stronie internetowej:

<https://ec.europa.eu/inea/en/connecting-europe-facility/cef-transport/apply-funding/2018-cef-transport-call-proposals>.

EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR (EPSO)

OGŁOSZENIE O KONKURSACH OTWARTYCH

(2018/C 170/06)

Europejski Urząd Doboru Kadr (EPSO) ogłasza następujące konkursy otwarte:

EPSO/AD/358/18 – PRAWNICY LINGWIŚCI (AD 7) JĘZYKA NIEMIECKIEGO (DE)

EPSO/AD/359/18 – PRAWNICY LINGWIŚCI (AD 7) JĘZYKA NIDERLANDZKIEGO (NL)

Ogłoszenie o konkursach zostanie opublikowane w 24 językach w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* C 170 A z dnia 17 maja 2018 r.

Informacje na ten temat można uzyskać na stronie EPSO: <https://epso.europa.eu/>

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

KOMISJA EUROPEJSKA

Zgłoszenie zamiaru koncentracji**(Sprawa M.8861 – Comcast/Sky)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2018/C 170/07)

1. W dniu 7 maja 2018 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji.

Zgłoszenie to dotyczy następujących przedsiębiorstw:

- Comcast Corporation (Stany Zjednoczone), oraz
- Sky plc (Zjednoczone Królestwo).

Przedsiębiorstwo Comcast przejmuje, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wyłączną kontrolę nad całym przedsiębiorstwem Sky plc.

Koncentracja dokonywana jest w drodze oferty publicznej ogłoszonej dnia 25 kwietnia 2018 r.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- w przypadku przedsiębiorstwa Comcast: Comcast jest globalnym przedsiębiorstwem działającym w sektorach mediów, technologii i rozrywki, składającym się z dwóch podstawowych jednostek: Comcast Cable oraz NBCUniversal („NBCU”). Przedsiębiorstwo Comcast jest obecne w Europie niemal wyłącznie za pośrednictwem przedsiębiorstwa NBCU, które prowadzi działalność w Europie w sektorach: (i) produkcji, sprzedaży i dystrybucji treści filmowych i telewizyjnych; (ii) zapewniania odbiorcy masowemu dostępu do kanałów telewizyjnych, jak i usług na żądanie; (iii) przekazywania informacji gospodarczych za pomocą kanałów CNBC oraz NBC News (iv) dostarczania treści telewizyjnych użytkownikom końcowym za pośrednictwem przedsiębiorstwa NBCU przez usługę wideo na żądanie; (v) udzielania licencji producentom i dystrybutorom produktów konsumpcyjnych na korzystanie z jego własności intelektualnej; (vi) małych przedsiębiorstw cyfrowych związanych z golfem; oraz (vii) drobnej sprzedaży bezpośredniej płyt muzycznych, płyt DVD, blu-ray i SteelBooks,
- w przypadku przedsiębiorstwa Sky plc: Sky to brytyjska spółka publiczna notowana na Giełdzie Papierów Wartościowych w Londynie. Sky jest spółką dominującą wielu spółek zależnych prowadzących działalność w różnych branżach, głównie w Zjednoczonym Królestwie, Irlandii, Niemczech, Austrii i Włoszech, w tym w sektorze: (ii) udzielania licencji na programy audiowizualne i nabywania takich programów; (ii) hurtowego dostarczania kanałów telewizyjnych w Zjednoczonym Królestwie i Irlandii; (iii) sprzedaży detalicznej programów audiowizualnych na rzecz abonentów; (iv) świadczenia usług technicznych w ramach platformy na rzecz nadawców korzystających z satelitarnych platform DTH Sky w Zjednoczonym Królestwie, w Irlandii, w Niemczech i w Austrii; (v) sprzedaży reklam telewizyjnych; (vi) w Wielkiej Brytanii i Irlandii: świadczenia detalicznych usług telefonii stacjonarnej oraz usług szerokopasmowych; (vii) w Zjednoczonym Królestwie: świadczenia usług telefonii komórkowej; oraz (viii) w Zjednoczonym Królestwie: zapewnienia dostępu do publicznych hotspotów Wi-Fi.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Należy zawsze podawać następujący numer referencyjny:

M.8861 – Comcast/Sky

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

Uwagi można przysyłać do Komisji pocztą, pocztą elektroniczną lub faksem. Należy stosować następujące dane kontaktowe:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks: +32 22964301

Adres pocztowy:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Zgłoszenie zamiaru koncentracji
(Sprawa M.8884 – Altor Funds/Trioplast Industrier)
Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej
(Tekst mający znaczenie dla EOG)
(2018/C 170/08)

1. W dniu 4 maja 2018 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji.

Zgłoszenie to dotyczy następujących przedsiębiorstw:

- Altor Funds (Szwecja),
- Trioplast Industrier AB (Szwecja).

Altor Funds przejmuję, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wyłączną kontrolę nad całym przedsiębiorstwem Trioplast Industrier.

Koncentracja dokonywana jest w drodze zakupu udziałów/akcji.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- w przypadku przedsiębiorstwa Altor Funds: fundusze private equity, przede wszystkim inwestycje w średni segment rynku w krajach nordyckich,
- w przypadku przedsiębiorstwa Trioplast Industrier: produkcja opakowań z folii polietylenowej.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽²⁾ sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym zawiadomieniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Należy zawsze podawać następujący numer referencyjny:

M.8884 – Altor Funds/Trioplast Industrier

Uwagi można przysyłać do Komisji pocztą, pocztą elektroniczną lub faksem. Należy stosować następujące dane kontaktowe:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks: +32 22964301

Adres pocztowy:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

⁽²⁾ Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

Zgłoszenie zamiaru koncentracji
(Sprawa M.8887 – Platinum Equity/LifeScan)
Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej
(Tekst mający znaczenie dla EOG)
(2018/C 170/09)

1. W dniu 4 maja 2018 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji.

Zgłoszenie to dotyczy następujących przedsiębiorstw:

- Platinum Equity („Platinum”, Stany Zjednoczone),
- LifeScan, Inc., część Johnson&Johnson (Stany Zjednoczone).

Planowana koncentracja polega na nabyciu przez Platinum od LifeScan działalności związanej z monitorowaniem poziomu glukozy we krwi. Przedsiębiorstwo Platinum przejmuje, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wyłączną kontrolę nad przedsiębiorstwem LifeScan.

Koncentracja dokonywana jest w drodze zakupu udziałów i aktywów w utworzonej spółce celowej.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- w przypadku przedsiębiorstwa Platinum: przedsiębiorstwo działające w sektorze inwestycji prywatnych, specjalizujące się w łączeniu, przejmowaniu i prowadzeniu przedsiębiorstw działających w wielu sektorach, w tym w dziedzinie technologii informacyjnej, telekomunikacji, logistyki, usług metalurgicznych, wytwórstwa i dystrybucji na szczeblu globalnym,
- w przypadku przedsiębiorstwa LifeScan: dostarczanie systemów monitorowania poziomu glukozy we krwi dla gospodarstw domowych i szpitali pod globalną marką OneTouch. W portfolio OneTouch znajdują się urządzenia do osobistego pomiaru glukozy we krwi, paski testowe, lancety, systemy testowe do stosowania w miejscach opieki i zintegrowane rozwiązania cyfrowe.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽²⁾ sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym zawiadomieniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Należy zawsze podawać następujący numer referencyjny:

M.8887 – Platinum Equity/LifeScan

Uwagi można przysyłać do Komisji pocztą, pocztą elektroniczną lub faksem. Należy stosować następujące dane kontaktowe:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Adres pocztowy:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

⁽²⁾ Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL